

Genel Bakış

Carrier Global Corporation, tüm bölümleri, iş birimleri ve bağlı kuruluşlarıyla birlikte (toplu olarak "Carrier") en yüksek etik ve iş ahlakı standartlarına bağlıdır. Etik Kurallarımızda belirtildiği üzere, Carrier çalışanları yasalara uymalı, taahhütlerini yerine getirmeli, iyi niyetle hareket etmeli, Carrier'ın değerlerini savunmalı, paydaşların çıkarlarını ilerletmeye çalışmalı, açık ve etkili bir şekilde iletişim kurmalı ve kendilerini sorumlu tutmalıdır.

Tedarikçilerimiz başarımız için kritik öneme sahiptir ve sorumlu bir şekilde üstün ürünler ve hizmetler sunabilmek için tedarikçilerimizin (bundan sonra "Siz") etik ve uyumluluk beklentilerimizi karşılmasını isteriz. Carrier, başarınıza destek olma kararlılığını daha iyi göstermek için her yıl küresel ve bölgesel tedarikçi konferansları düzenler. Bu etkinliklerde etik ile ve sürdürülebilirlik gibi işimizin diğer temel değerleriyle ilgili beklentilerimizi paylaşıyoruz.

Bu Tedarikçi Davranış Kuralları (bundan böyle "Kurallar" olarak anılacaktır), ürün ve hizmet tedarikçilerimizin her biri için beklentilerimizi ortaya koymakta olup, kendi yöneticilerimiz, yöneticilerimiz, çalışanlarımız ve temsilcilerimiz için sürdürdüğümüz beklentilerle uyumludur. Carrier, ürün ve hizmet tedarikçilerinin kendi şirket içi etik ve davranış kuralları olduğunun farkındadır ve bunun böyle olmasını bekler. Bu nedenle, bu Kurallar tüm etik ve ticari davranış gerekliliklerinin kapsamlı bir listesi olarak tasarlanmamıştır.

Yöneticilerinizin, memurlarınızın, çalışanlarınızın, temsilcilerinizin ve iş ortaklarınızın bu Kurallarda belirtilen beklentileri anlamalarını ve bunlara uymalarını sağlamaktan siz sorumlusunuz.

Genel Feragatname: Bu Kurallarda belirtilen beklentiler, Carrier ile yaptığınız sözleşmelerin hüküm ve koşullarıyla çelişecek veya onları değiştirecek şekilde tasarlanmamıştır. Sözleşmeden doğan bir gereklilik bu Kurallardan daha kısıtlayıcıysa söz konusu sözleşme gerekliliğine uymanız gerekir. Örnek olarak, ABD Hükümeti sözleşmelerini destekleyen tedarikçiler için, Yüklenici İş Etiği ve Davranış Kuralları olan FAR 52.203-13'nin gereklilikleri de geçerli olacaktır. Bu Kurallarda, ilgili koşullara göre farklı yasal yetki alanlarına ait yasaların geçerli olacağı da göz önüne alınmıştır ve bu Kurallar, Carrier'ın belirli bir yasal yetki alanında geçerli yasalar kapsamındaki herhangi bir hakkını veya ayrıcalığını kullanmasına engel teşkil etmez.

Yasalara Uygunluk

Asgari olarak, işletmenizin faaliyetleri ve Carrier ile olan ilişkiniz açısından geçerli tüm yasa ve yönetmeliklere eksiksiz uymanız gerekir.

Kalite & Çevre Sağlığı ve Güvenliği

Ürünleriniz ve hizmetleriniz, çalışanlarınızın ve tüketicilerinizin güvenliği ve sağlığı en önemli husus olacak şekilde tasarlanmalı, üretilmeli ve sunulmalıdır. Sözleşmenin gerektirdiği kalitenin yanı sıra yasal ve mevzuata dayalı gereklilikleri karşılayan veya aşan ürün ve hizmetler sunulmasını

sağlamak için kusurları tespit etmeye, Carrier'a bildirmeye ve düzeltmeye yönelik kalite güvencesi süreçleriniz olmalıdır. Gerekli tüm denetim ve test işlemleri, doğru bir biçimde ve Uygun şekilde yetkilendirilmiş ve nitelikli kişiler tarafından yapılmalı ve gerekli tüm sertifikasyonlar doğru bir şekilde tamamlanmalıdır.

Uygulanabilir tüm çevre, sağlık ve güvenlik yasalarına, yönetmeliklerine ve direktiflerine uymalı; faaliyetlerinizi çevreyi koruyacak, atıkları, emisyonları, enerji tüketimini ve endişe verici malzemelerin kullanımını en aza indirecek şekilde yürütmelisiniz. Çalışanlarınızın ve iş davetlilerinizin güvenli ve sağlıklı çalışma ortamlarını da sağlamalısınız.

İşyeri güvenliğini sağlamak, tesislerinizde veya iş sahalarınızda herhangi bir kişiye yönelik yaralanmaları veya tehditleri önlemek ve bildirilen tüm olayları araştırmak için güçlü bir sağlık ve güvenlik yönetim sistemi uygulanmalıdır. Bu doğrultuda (a) İlgili Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) sözleşmelerinin ilkelerine uygun şekilde günlük ve haftalık maksimum çalışma saatlerine ve dinlenmek üzere gerekli izinlere ilişkin yerel kurallar ve düzenlemeler dahil olmak üzere tüm güvenlik yönergelerine, politikalarına ve yasalarına uyun; (b) Birbirinize dikkat edin ve iş arkadaşlarınızın güvenli bir şekilde çalışmasına yardımcı olun; (c) İş yerinde uyuşturucu, alkol, silah ve şiddeti yasaklayın; (d) Tesislere erişim ve çalışan rozetlerinin kullanımı dahil olmak üzere tüm fiziksel güvenlik prosedürlerine uyun; (e) Tüm yaralanmaları, tehlikeleri, tehditleri ve kazadan kıl payı kurtulma olaylarını araştırılıp ele alınması ve böylece gelecekte önlenmesi için derhal bildirin.

Mezihyetler ve Adil Oyun Doğrultusunda Rekabet

Ürün ve hizmetlerinizin değerine göre kesinlikle rekabet etmelisiniz.

Hiçbir nedenle, hiçbir yerde ve hiçbir kişiye Carrier adına, kendi adınıza veya başkaları adına hiçbir tutarda rüşvet vermemelisiniz. Bu doğrultuda asla görevini ihmal edip Carrier'a, size veya başkalarına haksız bir ticari avantaj sağlamaya teşvik etmek amacıyla ya da bunu sağlayacak şekilde hiç kimseye (Carrier müşterileri, Carrier çalışanları veya daha üst ya da alt kademe tedarikçiler dahil) doğrudan veya dolaylı olarak değerli hiçbir şey (iş hediyeleri ve avantajları dahil) teklif etmemeli, vaat etmemeli, verilmesini onaylamamalı ve sağlamamalısınız. Bu, ödemelerin kolaylaştırılması anlamına gelir (örneğin, vize veya gümrük izni almak gibi rutin bir hükümet eyleminin hızlandırılması veya güvence altına alınması için yapılan ödemeler).

Taşıyıcı adına, kendi adınıza veya başkaları adına olsun, hiçbir nedenle rekabete aykırı herhangi bir davranışta bulunmamalısınız. Bu doğrultuda asla ihalelerde hile yapmamalı, fiyatları sabitlememeli, müşteri veya pazar paylaşımı yapmamalı, Carrier'a ya da kendinize ait rekabet açısından hassas bilgileri (ör. fiyat, maliyet, çıktı vb.) Carrier'ın rakipleri veya kendi rakiplerinizle paylaşmamalısınız. Ayrıca, ister kendi menfaatiniz ister başkalarının menfaati için olsun, işlem yapmayı reddederek, yirtıcı veya ayrımcı fiyatlandırma uygulamalarında bulunarak, belirli bir ürün veya hizmetin satışını veya sunumunu başka bir ürün veya hizmetin satış veya sunumuyla şartlandırarak veya benzeri kötüye kullanma taktikleri kullanarak piyasa gücünüzü kötüye kullanmaktan kaçınmalısınız.

Carrier adına, kendi adınıza veya başkaları adına aldatıcı ya da haksız nitelikte başka piyasa faaliyetlerinde bulunmamalısınız. Bu doğrultuda asla Carrier'ın ürünleri veya hizmetleri, kendi ürünleriniz veya hizmetleriniz ya da başkalarının ürünleri veya hizmetleri hakkında yanlış beyanda bulunmamalısınız. Benzer şekilde asla Carrier'ı, Carrier'ın rakiplerini veya kendi rakiplerinizi ya da bunların ürün veya hizmetlerini hiçbir zaman karalamamalısınız.

Çıkar Çatışması

Carrier ile olan ilişkilerinizde her türlü çıkar çatışmasından veya çıkar çatışması izlenimi veren durumlardan kaçınmalısınız. Çıkarlarınız ile Carrier'ın çıkarları arasında gerçek veya görünürde bir çatışma olan durumları (örneğin, bir çalışanınızın ya da çalışanınıza yakın birinin işinizi etkileyen kararlar alma yetkisine sahip bir Carrier çalışanıyla kişisel ilişkisi olması veya bir Carrier çalışanının işinizde sahiplik payı ya da mali çıkarı olması) Carrier'a bildirmelisiniz.

Uluslararası Ticaret Uyumluluğu

İşinizi (a) malların, teknik verilerin, yazılımların ve hizmetlerin ihracatı, yeniden ihracatı ve geri aktarımı; (b) malların ithalatı; (c) ekonomik yaptırımlar ve ambargolar; (d) ABD'nin boykot karşıtı gereklilikleri ile ilgili yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere kesinlikle uygun şekilde yürütmelisiniz.

Devlet Satınalmaları

ABD Hükümeti ile sözleşme yaparken geçerli olan benzersiz ve özel kurallara uymak için özel özen göstermelisiniz. ABD Hükümeti ile yapılmış bir Carrier sözleşmesini destekliyorsanız mutlaka ABD Hükümeti'nin adil rekabet kurallarına uymalı,

ABD Hükümeti çalışanlarına ilişkin kısıtlamalara (ör. hediye alma ve istihdam) uymalı, şartnamelere, yasalara ve yönetmeliklere uygun ürün ve hizmetler sunmalı, hükümetin muhasebe ve fiyatlandırma gerekliliklerine uymalı, yalnızca izin verilen maliyetleri talep etmeli, sunulan verilerin doğru olduğundan emin olmalı ve ABD Hükümeti'nin geçerli diğer tüm gerekliliklerine uymalısınız.

Bilgilerin Korunması

Carrier'ın ve başkalarının meşru mülkiyet haklarını ve fikri mülkiyet haklarını ihlal etmemelisiniz. Gizli, özel ve kişisel bilgiler de dahil olmak üzere hassas bilgileri korumak için gerekli özeni göstermelisiniz. Bu tür bilgileri, bilginin sahibi önceden izin vermediği sürece, sunulduğu ticari amaç dışında başka bir amaçla kullanmamalısınız.

Kayıtların ve Gönderilerin Doğruluğu

Carrier işlerine ilişkin tüm işlemleri doğru ve eksiksiz bir şekilde yansıtan defter ve kayıtlar tutmanız ve Carrier'a, Carrier müşterilerine veya düzenleyici makamlara yaptığınız her gönderimin doğru ve eksiksiz olması gerekir. Asla Carrier işleriyle ilgili herhangi bir gerçek, durum veya işlem hakkında yanlış beyanda bulunmak amacıyla defter ve kayıtlarınıza giriş yapmamalı ya da herhangi bir belgeyi değiştirmemeli, gizlememeli veya imha etmemelisiniz.

Ayrımcılık Yapmama

Mevcut ve potansiyel çalışanlarınıza ve iş ortaklarınıza yalnızca liyakat ve meşru iş çıkarlarınızla ilgili diğer faktörlere dayalı olarak ve ırk, din, renk, yaş, cinsiyet, toplumsal cinsiyet kimliği, toplumsal cinsiyet kimliğinin dışı vurumu, cinsel yönelim, ulusal köken, medeni durum, gazilik durumu, engellilik veya geçerli yasalar kapsamında korunan herhangi bir diğer özellik fark etmeksizin, Carrier politikalarıyla tutarlı şekilde ve ilgili ILO sözleşmelerinin ilkeleri doğrultusunda adil davranmalısınız.

Dernek Kurma Özgürlüğü

Faaliyet gösterdiğiniz ülkelerde yürürlükte olan yasalar uyarınca örgütlenme özgürlüğü ve toplu pazarlık hakkı ilkesini tanımalısınız.

Adil Tazminat

Çalışanlarınıza adil bir şekilde ödeme yapmalı ve ücretler, çalışma saatleri ve yasal olarak zorunlu yan haklara ilişkin tüm geçerli düzenlemelere uymalısınız. Bu tür tazminat ve yan haklar, işinizi sürdürebilmek için nitelikli yetenekleri çekmek ve elde tutmak için yeterli olmalıdır. İstihdam hüküm ve koşullarına (örneğin, tazminat ve yan haklar) ilişkin belgeler çalışanlara sunulmalı ve fazla mesai ödemeleri geçerli fazla mesai primi veya daha yüksek bir ücret üzerinden yapılmalıdır. Ayrıca disiplinsel nedenlerle standart ücret oranında indirim yapılmamalıdır.

Çocuk İşçiliği

Carrier işleriyle ilgili olsun veya olmasın tüm çalışmalarınızda, Carrier politikalarıyla tutarlı şekilde ve ilgili ILO sözleşmelerinin ilkeleri doğrultusunda çocuk işçiliği kullanılmadığından emin olmalısınız. "Çocuk" terimi, işin yapıldığı yerde istihdam için asgari yasal yaşın altındaki herhangi bir kişiyi ifade eder.

Zorla Çalıştırma ve İnsan Ticareti

Carrier politikalarıyla tutarlı ve yürürlükteki yasalara uygun şekilde ve ilgili ILO sözleşmelerinin ilkeleri doğrultusunda zorla veya mecburi çalıştırma kullanmamalısınız. Zorla veya mecburi çalıştırma, birine herhangi bir ceza tehdidi altında zorla yaptırılan ve söz konusu kişinin gönüllü olarak sunmadığı tüm iş ya da hizmetler olarak tanımlanmıştır. İzin verilmeyen zorla veya mecburi çalışmanın diğer biçimleri arasında, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, kölelik, sözleşmeli çalışma, zorunlu hapisane çalışması, kölelik veya insan ticareti yer alır.

Taciz ve Kötü Davranış

Tacizden, zorbalıktan, tehditten ve şiddetten uzak bir iş yeri sağlama konusundaki kararlılığımızı paylaşmalısınız. Taciz, korkutucu, düşmanca veya saldırgan bir çalışma ortamı yaratan söz veya eylemleri ifade eder. Taciz, yüz yüze veya çevrimiçi ortamlarda sadece amaçlanan davranışları

değil, diğerlerinin bu davranışları nasıl algıladığını da kapsar. (a) Irk, etnik köken veya cinsiyete dayalı hakaretler, şakalar ya da stereotipler veya tehdit edici, yüksek sesli ya da küfürlü dil kullanımı gibi kişinin söyledikleri veya yazdıkları; (b) İstenmeyen dokunuşlar, cinsel teklifler, birinin hareketini kasıtlı olarak engelleme, birini görmezden gelme ya da birini bilerek aşağılama gibi kişinin yaptıkları; (c) İş istasyonunda veya elektronik ortamdaki paylaşımlarda müstehcen fotoğraflar ya da aşağılayıcı sloganlar bulunması gibi kişinin gösterdikleri taciz kapsamına girebilir.

Zararlı Çevre Kirliliğinin Yasaklanması

Aşağıdakilere yol açan zararlı toprak değişikliği, su kirliliği, hava kirliliği, gürültü kirliliği veya aşırı su tüketimine neden olmamalısınız:

- Gıda üretimi ve korunmasını sağlayan doğal kaynaklara önemli ölçüde zarar verir;
- Güvenli ve temiz içme suyuna erişimi engeller;
- Bir kişinin hijyenik tesislere erişimini zorlaştırır veya bunları tahrip eder; veya
- İnsanın sağlığına zarar verir.

Toprak Haklarının Hukuka Aykırı İhlali

İş faaliyetlerinizde arazi, orman ve suların elde edilmesi, geliştirilmesi ya da kullanımı sırasında her türlü hukuka aykırı tahliye ve arazi, orman ve/veya suların yasa dışı yollarla alınmasını yasaklamalısınız.

Güvenlik Güçlerinin Kötüye Kullanımı

Özel veya kamu güvenlik güçlerini, yeterli düzeyde eğitim almamışlarsa ya da yeterli ölçüde kontrol altında değillerse ve/veya insanların sağlığı ya da yaşamı için tehdit oluşturuyorsa kullanmamalısınız. Güvenlik güçleri işkence veya zalimce, insanlık dışı veya onur kırıcı muamele veya ceza uygulayamaz. Güvenlik güçleri çalışanların örgütlenme özgürlüğünü kısıtlayamaz.

Cıva Kullanarak Üretim

10 Ekim 2013 tarihli Cıvaya İlişkin Minamata Sözleşmesi (değiştirilmiş şekliyle) uyarınca cıva ve cıva bileşiklerinin kullanımı, cıva içeren ürünlerin imalatı ve cıva atıklarının işlenmesine ilişkin yürürlükteki yasaklara uymalısınız.

Tehlikeli Kimyasalların Üretimi veya Kullanımı

Çevreye salındığında tehlike oluşturan kimyasallar ve diğer ilgili malzemeler, 23 Mayıs 2001 tarihli Kalıcı Organik Kirleticilere İlişkin Stockholm Sözleşmesi'nin 3. ve 6. maddeleri de dahil olmak üzere yürürlükteki yasalara uygun olarak kullanım, elleçleme ve hareket ettirilmelerini sağlayacak şekilde tanımlanmalı ve yönetilmelidir. Atıkların, 22 Mart 1989 tarihli Tehlikeli Atıkların Sınır Ötesi

Hareketlerinin Kontrolü ve Bertarafına İlişkin Basel Sözleşmesi de dahil olmak üzere yürürlükteki yasalara uygun şekilde taşınması, toplanması, ihraç edilmesi, depolanması ve bertaraf edilmesi gerekir.

Anonim Raporlama ve Uygunsuz Davranışların Raporlanması

Çalışanlarınıza ve iş ortaklarınıza, sizin veya iş ortaklarınızın bu Kurallar ile ilgili ihlallerinizin bildirilmesi dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere yasal ya da etik konulardaki sorunlarını veya endişelerini misilleme korkusu olmadan dile getirebilecekleri yeterli bildirim kanallarına (anonim bildirim olanakları dahil) erişim olanağı sağlamanızı bekleriz.

Taşıyıcının herhangi bir çalışanı, çalışanlarınızdan herhangi biri veya tedarikçilerinizin veya diğer iş ortaklarınızın çalışanları tarafından Taşıyıcı işiyle ilgili olarak gerçekleştirilen uygunsuz davranışlardan haberdar olmanız halinde, derhal Taşıyıcıyı bilgilendirmenizi bekliyoruz. Carrier'ın Küresel Etik ve Uyumluluk Ofisi ile CarrierHQ.Compliance@carrier.com adresinden iletişime geçebilirsiniz veya Carrier ile anonim olarak iletişim kurmayı tercih ederseniz, Anonim Bildirim Programımızı kullanabilirsiniz. Programa ilişkin bilgiler Taşıyıcının web sitesinde <https://corporate.carrier.com/reporting> adresinde mevcuttur.

Yasal veya etik konulardaki sorun ya da endişelerle ilgili bildirimleri derhal araştırmalısınız.

Etik ve Uyumluluk Programı

İşletmenizin büyüklüğü ve doğasına uygun olarak, (a) geçerli yasalar, düzenlemeler ve bu Kurallarda belirtilen gereklilikler ile uyumluluğu sağlayan; (b) bu Kurallarda belirtilen beklentiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere etik iş uygulamalarını tanıtan ve bunlara bağlı kalınmasını teşvik eden; (c) yasaların, düzenlemelerin veya bu Kurallarda belirtilen beklentilerin ihlal edildiği durumların zamanında keşfedilmesini, soruşturulmasını, açıklanmasını (Carrier'a ve uygun olduğu şekilde başkalarına) ve düzeltici eylemlerin uygulanmasını kolaylaştıran; (d) bu Kurallarda belirtilen beklentiler dahil olmak üzere uyumluluk gereklilikleri konusunda çalışanlarınıza eğitim sağlayan yönetim sistemleriniz, araçlarınız ve süreçleriniz olmalıdır.

Tedarikçileriniz ve İş Ortaklarınız

Carrier ile olan sözleşmeniz yükümlülüklerinizi atamanızı, devretmenizi veya alt yükleniciye aktarmanızı yasaklıyorsa bu yasağa kesinlikle uymanızı bekleriz.

Carrier ile olan sözleşmeniz yükümlülüklerinizi atamanıza, devretmenize veya alt yükleniciye aktarmanıza ya da Carrier'ın sizden satın aldığı ürün veya hizmetlere dahil edilecek ürün ya da hizmetleri başkalarından tedarik etmenize izin veriyorsa tedarikçilerinizi ve diğer iş ortaklarınızı dikkatli bir şekilde seçmenizi ve suistimalleri önlemek ve tespit etmek için gerekli özeni gösterip denetim ve gözetimleri yürütmenizi bekleriz. Bu Kurallarda belirtilen ilkeleri bu tedarikçilere veya diğer iş ortaklarına aktarmalısınız ve tedarikçilerinizin veya diğer iş ortaklarınızın bu ilkelere

uyumasını sağlamaktan sizi sorumlu tutacağız.

Kod Uyumluluğu

Carrier için iş yaparken Carrier'ın ve/veya temsilcilerinin bu Kurallarda belirtilen beklentilere uyup uymadığınızı değerlendirmesine izin vermeniz gerekir. Tesislerin yerinde denetlenmesi ve ilgili defterlerin, kayıtların ve diğer belgelerin incelenmesi de buna dahildir. Ayrıca, talep edilmesi halinde Carrier'a uyumluluğu kanıtlayan ek bilgi ve sertifikaları da sağlamalısınız.

Carrier için iş yaparken tedarikçilerinizin ve diğer iş ortaklarınızın, Carrier'a bu Kurallarda belirtilen beklentilere uyup uymadıklarını değerlendirme hakkını tanımasını sağlamanız gerekir. Tesislerin yerinde denetlenmesi ve ilgili defterlerin, kayıtların ve diğer belgelerin incelenmesi de buna dahildir. Tedarikçilerinizin ve diğer iş ortaklarınızın, talep edilmesi halinde Carrier'a uyumluluğu kanıtlayan ek bilgi ve sertifikalar sunmasını da sağlamalısınız.

Yanlış bir davranış olması durumunda, Carrier tarafından yürütülecek ilgili soruşturmada tam bir iş birliği yapmalısınız. Tedarikçilerinizin ve diğer iş ortaklarınızın da, söz konusu soruşturmanın kendi performanslarını ilgilendirmesi halinde tam işbirliği yapmalarını sağlayacaksınız.

Değerlendirmeler sırasında tespit edilen uygunsuzlukları siz (ve iş ortaklarınız) düzeltmelisiniz. Carrier, bu Kurallar ile uyumluluğu izleme veya sağlama konusunda herhangi bir görev üstlenmez. Yöneticileriniz, görevlileriniz, çalışanlarınız, temsilcileriniz ve iş ortaklarınızın bu Kurallar ile tam uyumluluğunun yalnızca sizin sorumluluğunuzda olduğunu onaylar ve kabul edersiniz.

Kuruluşunuzun Carrier için yaptığı işlerle bağlantılı belirli durumlarda bu Kuralların uygulanması veya kuruluşunuzun söz konusu işleri yaparken buradaki beklentileri yerine getiremediğine ilişkin şüpheler olması dahil olmak üzere bu Kurallar hakkında sorularınız ya da endişeleriniz varsa lütfen Carrier'ın Global Ethics & Compliance Ofisi ile CarrierHQ.Compliance@carrier.com adresi üzerinden iletişime geçin. Carrier ile anonim olarak iletişime geçmeyi tercih ediyorsanız Anonim Bildirim Programımızı kullanabilirsiniz. Programa ilişkin bilgilere Carrier web sitesindeki <https://corporate.carrier.com/reporting> sayfasından ulaşabilirsiniz.